	<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI</b>	Opracowano w dniu: 09.05.2014 r. Strona 1 /stron 11
<b>NAZWA:</b>	<b>CLOVIN II SEPTON</b> <b>Preparat dezynfekujący i piorący</b> <b>do bielizny szpitalnej - operacyjnej</b> <b>w procesie prania wyrobów włókienniczych</b>	Data aktualizacji: Wydanie I, wersja 1.

(podstawa): Rozporządzenie (WE) Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego oraz Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) Nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) Nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (z późn. zm.). Rozporządzenie Komisji nr 453/2010.

## Sekcja 1. IDENTYFIKACJA MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

### 1.1. Identyfikator produktu

**Nazwa handlowa:**

**CLOVIN II SEPTON**

**Preparat dezynfekujący i piorący do bielizny szpitalnej - operacyjnej w procesie prania wyrobów włókienniczych**

**Przeznaczenie:**

Proszek przeznaczony do chemiczno termicznej dezynfekcji bielizny szpitalnej – operacyjnej w procesie prania wyrobów włókienniczych nieznanie zanieczyszczonej krwią. Do tkanin bawełnianych i mieszanych z włóknami syntetycznymi. Dezynfekuje z jednoczesnym praniem w temperaturze od 60°C. Skutecznie wybiela i usuwa plamy. Nadaje się do wszystkich typów pralnic.

### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Środek piorąco-dezynfekujący przeznaczony do chemiczno-termicznej dezynfekcji bielizny szpitalnej - operacyjnej. Produkt przeznaczony do stosowania w obszarze medycznym.

### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

**Producent:**

„CLOVIN” S.A.  
ul. Zarzecz 14  
18-220 Czyżew  
tel: (086) 275 50 58  
e-mail: clovin@clovin.com.pl

**Osoba odpowiedzialna za sporządzenie karty charakterystyki**

Barbara Jonasz  
e-mail: bjonasz@clovin.com.pl

### 1.4. Numer telefonu alarmowego:

**- Biuro Informacji Toksykologicznej Szpital Praski**

**tel. alarmowy (022) 619 66 54**

**Al. Solidarności 67; 03-401 Warszawa**

**- CLOVIN S.A.**

**tel: (086) 275 50 58 (czynny od poniedziałku do piątku w godz. 8-15)**

## Sekcja 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Mieszanina spełnia kryteria klasyfikacji zgodnie z dyrektywą 1999/45/WE.

Mieszanina jest klasyfikowana jako niebezpieczna.

Xn – szkodliwy Działa szkodliwie po połknięciu. (R22)

Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu. (R41)

### 2.2. Elementy oznakowania


**Znak ostrzegawczy:**

Xn – szkodliwy



Zawiera: węglan sodu, związek z nadtlakiem wodoru.

<b>Rodzaj zagrożenia:</b>	
R22	Działa szkodliwie po połknięciu.
R41	Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

	<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI</b>	Opracowano w dniu: 09.05.2014 r. Strona 2 /stron 11
<b>NAZWA:</b>	<b>CLOVIN II SEPTON</b> <b>Preparat dezynfekujący i piorący</b> <b>do bielizny szpitalnej - operacyjnej</b> <b>w procesie prania wyrobów włókienniczych</b>	Data aktualizacji: Wydanie I, wersja 1.

<b>Warunki bezpiecznego stosowania:</b>	
S1/S2	Przechowywać pod zamknięciem i chronić przed dziećmi.
S22	Nie wdychać pyłu.
S26	Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
S28	Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody.
S45	W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza – jeżeli to możliwe, pokaż etykietę.
S36/37/39	Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.

### 2.3. Inne zagrożenia

Mieszanina nie spełnia kryteriów PBT, vPvB.

## Sekcja 3. SKŁAD / INFORMACJA O SKŁADNIKACH

### 3.1. Mieszaniny

Skład: 15-<30% - związki wybielające na bazie tlenu; 5-<15% - niejonowe środki powierzchniowo czynne, zeolity; <5% - anionowe środki powierzchniowo czynne, fosfoniany oraz enzymy, rozjaśniacze optyczne, kompozycja zapachowa, limonene.

### Składniki mieszaniny stwarzające zagrożenie:


Nazwa substancji	Stężenie % wag.	Numer CAS	Numer WE	Klasyfikacja	Klasyfikacja zgodnie z Rozp.1272/2008	Nr rejestracyjny REACH	Uwagi
Węglan sodu	15-<30%	497-19-8	207-838-8	Xi, R36	Eya Irrit. 2 H319	01-2119485498-19-0013	
Węglan sodu, związek z nadtlakiem wodoru	15-<30%	15630-89-4	239-707-6	Xi, Xn, O R41, R22, R8	Acute Tox. 4 H302 Eya Dam. 1 H318 Oxid. Sol. 3 H272	01-2119457268-30-xxxx	
Oksyetylenowane alkohole C10-C18	5-<10%	Brak danych	Polimer	Xn; R22, R41	Acute Tox. 4 H302 Eya Dam.1 H318		
Kwas krzemowy, sól sodowa	<5%	1344-09-8	215-687-4	Xi, R36/37/38	Eya Irrit.2 H319 Skin Irrit.2 H315 STOT SE 3 H335	01-2119448725-31	
Kwas benzenosulfonowy, 4-C10-13-sec pochodne alkilowe	<5%	85536-14-7	287-494-3	C, Xn R34, R22	Acute Tox.4 H302 Skin Corr. 1C H314	01-2119490234-40-0006	

Pełne brzmienie zwrotów R i H zamieszczono w sekcji 16.

## Sekcja 4. ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

<b>Droga narażenia:</b>	<b>Procedura postępowania:</b>
<b>Po narażeniu inhalacyjnym :</b>	W przypadku złego samopoczucia opuścić miejsce narażenia, wyjść na świeże powietrze. W przypadku dolegliwości lub złego samopoczucia skonsultować się z lekarzem.

	<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI</b>	Opracowano w dniu: 09.05.2014 r. Strona 3 /stron 11
<b>NAZWA:</b>	<b>CLOVIN II SEPTON</b> <b>Preparat dezynfekujący i piorący</b> <b>do bielizny szpitalnej - operacyjnej</b> <b>w procesie prania wyrobów włókienniczych</b>	Data aktualizacji: Wydanie I, wersja 1.

<b>W wyniku kontaktu z oczami :</b>	Przemywać intensywnie bieżącą wodą przez co najmniej 15 minut przy odwiniętych powiekach. Zapewnić pomoc okulisty.
<b>Po połknięciu:</b>	Wypłukać usta dokładnie wodą i wypić małymi porcjami wodę. Nie wywoływać wymiotów. Upewnić się czy drogi oddechowe są drożne. Zapewnić pomoc medyczną.
<b>W wyniku kontaktu ze skórą :</b>	Zdjąć zanieczyszczoną odzież i skórę spłukać dużą ilością wody. W przypadku wystąpienia podrażnienia należy skonsultować się z lekarzem.

#### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

W wyniku kontaktu z oczami mieszanina powoduje podrażnienie. Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

Może wystąpić stan zapalny błony śluzowej oczu. Objawy: pieczenie, łzawienie, zakłócona ostrość widzenia.

Działa szkodliwie po spożyciu. Możliwe podrażnienie przewodu pokarmowego. Mogą wystąpić opóźnione objawy ze strony przewodu pokarmowego, np. ból brzucha, nudności, wymioty.

W przypadku narażenia skóry może wystąpić podrażnienie objawiające się np. wysypką, pieczeniem, swędzeniem.

Produkt może działać drażniąco po narażeniu inhalacyjnym. W przypadku wielokrotnego i długotrwałego narażenia na pył może nastąpić podrażnienie jamy śluzowej nosa, gardła. Objawy: ból i pieczenie, krwotok z nosa.

#### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Na skutek narażenia i w przypadku wystąpienia objawów narażenia należy skontaktować się z lekarzem. W sytuacji spożycia dużej ilości produktu należy skontaktować się natychmiast z lekarzem, gdyż mieszanina działa szkodliwie i mogą wystąpić opóźnione ostre objawy ze strony przewodu pokarmowego.

### Sekcja 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

#### 5.1. Środki gaśnicze

<b>Odpowiednie środki gaśnicze:</b>	Woda, piana, proszek gaśniczy, CO <sub>2</sub> .
<b>Niewłaściwe środki gaśnicze:</b>	Zwarty strumień wody.

#### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną.


W środowisku pożaru mogą wydzielać się toksyczne dymy zawierające tlenki węgla, tlenki siarki, azotu i inne niezidentyfikowane produkty rozkładu.

#### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

Podczas gaszenia pożaru należy stosować indywidualne środki ochrony osobistej, tj: odzież ochronna, obuwie i rękawice ochronne, ochronę twarzy, oczu i dróg oddechowych. Usunąć opakowania z mieszaniną z miejsca narażenia.

### Sekcja 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

<b>6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych</b>	Unikać bezpośredniego kontaktu mieszaniny z oczami. Unikać tworzenia i wdychania pyłu. Stosować indywidualne środki ochrony osobistej; maski przeciwpyłowe, okulary ochronne, odzież ochronna.
<b>6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska</b>	Nie dopuścić do przedostania się proszku do kanalizacji, wód gruntowych lub gleby. Opakowanie umieścić w opakowaniu ochronnym.
<b>6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia</b>	Zanieczyszczony teren należy obwałować ziemią, by nie dopuścić do przedostania się mieszaniny do systemów wodnych i kanalizacji. Rozsypany proszek zebrać mechanicznie do pojemnika

	<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI</b>	Opracowano w dniu: 09.05.2014 r. Strona 4 /stron 11
<b>NAZWA:</b>	<b>CLOVIN II SEPTON</b> <b>Preparat dezynfekujący i piorący</b> <b>do bielizny szpitalnej - operacyjnej</b> <b>w procesie prania wyrobów włókienniczych</b>	Data aktualizacji:  Wydanie I, wersja 1.

	przeznaczonego do tego celu i jeżeli to możliwe przekazać do ponownego wykorzystania. Pozostałość spłukać dużą ilością wody. Jeżeli odzysk jest niemożliwy, to przekazać go do utylizacji. Zebrany materiał utylizować jako odpad. Zanieczyszczoną powierzchnię dokładnie spłukać wodą.
<b>6.4. Odniesienia do innych sekcji</b>	Pkt.13 – postępowanie z odpadami.

### Sekcja 7. POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

<b>7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania</b>	Stosować typowe środki ostrożności w postępowaniu z chemikaliami. Unikać zanieczyszczenia oczu. Nie tworzyć i nie wdychać pyłów. Nie spożywać. Nie należy proszku wprowadzać bezpośrednio do kanalizacji i do środowiska. Nie spożywać pokarmów i napojów, nie palić tytoniu w miejscu pracy.
<b>7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności</b>	Przechowywać w suchych i chłodnych pomieszczeniach, w zamkniętych opakowaniach. Chronić przed wilgocią, nagraniem i bezpośrednim nasłonecznieniem.
<b>7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe</b>	Nie są przewidywane.

### Sekcja 8. KONTROLA NARAŻENIA / ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

#### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

##### Informacje na temat instalacji technicznej:

Zapewnić dostateczną wentylację w miejscu pracy.

**Wartości NDS i NDSCh czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy zgodnie z Rozporządzeniem MPiPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2002 Nr 217, poz.1833 ze zmianami Dz.U. 2005 Nr 212, poz. 1769, Dz.U. 2007 Nr 161, poz. 1142, Dz.U. 2009 Nr 105, poz.873, Dz.U. 2010 Nr 141, poz. 950, Dz.U. 2011, Nr 274, poz.1621).**

Nazwa składnika / nr CAS	wartość NDS	wartość NDSCh
Węgiel sodu/ 497-19-8	10 mg/m <sup>3</sup> (inne nietrujące pyły przemysłowe)	brak danych
Kwas krzemowy, sól sodowa /1344-09-8	2 mg/m <sup>3</sup> (średnia czasowa 15 min) przez analogię z wodorotlenkiem sodu	brak danych


#### 8.2. Kontrola narażenia

##### Badanie i pomiar czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy zgodnie z:

1. Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2011, Nr 33 poz. 166).
2. Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 8 lipca 2010 r. w sprawie minimalnych wymagań dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy, związanych z możliwym wystąpieniem w miejscu pracy atmosfery wybuchowej. (Dz.U. 2010 Nr 138, poz. 931).
3. PN-89/Z-01001/06 Ochrona czystości powietrza. Nazwy, określenia i jednostki. Terminologia dotycząca badań jakości powietrza na stanowiskach pracy.
4. PN-Z-04008-7:2002 Ochrona czystości powietrza. Pobieranie próbek. Zasady pobierania próbek powietrza w środowisku pracy i interpretacja wyników.

##### Ogólne zasady ochrony osobistej i higieny

Stosowane środki ochrony osobistej powinny spełniać wymogi Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (DZ.U. 2005

	<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI</b>	Opracowano w dniu: 09.05.2014 r. Strona 5 /stron 11
<b>NAZWA:</b>	<b>CLOVIN II SEPTON</b> <b>Preparat dezynfekujący i piorący</b> <b>do bielizny szpitalnej - operacyjnej</b> <b>w procesie prania wyrobów włókienniczych</b>	Data aktualizacji: Wydanie I, wersja 1.

Nr 259, poz. 2173).

<b>Ochrona dróg oddechowych:</b>	Stosować maski przeciwpyłowe w przypadku zapyłonej atmosfery.
<b>Ochrona rąk:</b>	Wskazane rękawice ochronne w przypadku długotrwałego lub powtarzającego się narażenia.
<b>Ochrona oczu:</b>	Okulary ochronne.
<b>Ochrona skóry:</b>	Odzież robocza.

## Sekcja 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

a	Wygląd: biały proszek z zielonymi granulami
b	Zapach: charakterystyczny dla zastosowanej kompozycji zapachowej.
c	Próg zapachu: wyczuwalny
d	pH 1% roztworu w wodzie: 10,3-10,8
e	Temperatura topnienia/ krzepnięcia: nie określa się
f	Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia: nie określa się
g	Temperatura zapłonu: nie określa się
h	Szybkość parowania: nie określono
i	Palność ciała stałego/gazu: nie określono
j	Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości: nie posiada
k	Prężność par: nie określono
l	Gęstość par: nie określono
m	Gęstość względna (ciężar nasypowy): 0,88-0,98 g/cm <sup>3</sup>
n	Rozpuszczalność:
o	a) w wodzie: - >95 g/dm <sup>3</sup> po wymieszaniu
p	Współczynnik podziału n-oktanol/woda: nie określono
q	Temperatura samozapłonu: nie określono
r	Temperatura rozkładu: nie określono
s	Lepkość: nie dotyczy
t	Właściwości wybuchowe: nie posiada
t	Właściwości utleniające – nie posiada

### 9.2. Inne informacje:

Nie określono.

## Sekcja 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

<b>10.1 Reaktywność</b>	Brak danych dla mieszaniny. Nie są znane niebezpieczne reakcje przy magazynowaniu i podczas transportu.
<b>10.2. Stabilność chemiczna</b>	Stabilny przez okres 12 miesięcy od daty produkcji.
<b>10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji</b>	Nie występują.
<b>10.4. Warunki, których należy unikać</b>	Wilgoć.
<b>10.5. Materiały niezgodne</b>	Kwasy, metale ciężkie.
<b>10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu</b>	Nie występują.

## Sekcja 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE


### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

#### Toksyczność komponentów:


Nazwa składnika / nr CAS

Ostra toksyczność



	<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI</b>	Opracowano w dniu: 09.05.2014 r. Strona 6 /stron 11
<b>NAZWA:</b>	<b>CLOVIN II SEPTON</b> <b>Preparat dezynfekujący i piorący</b> <b>do bielizny szpitalnej - operacyjnej</b> <b>w procesie prania wyrobów włókienniczych</b>	Data aktualizacji: Wydanie I, wersja 1.

Oksyetylenowane alkohole C10-C18/ brak danych	Narażenie układu pokarmowego: LD <sub>50</sub> (doustnie, szczur) – 500-2000 mg/kg Narażenie inhalacyjne: brak danych Narażenie skóry: brak danych Kontakt ze skórą: może powodować podrażnienia Kontakt z oczami: wykazuje bardzo silne działanie drażniące, ryzyko poważnego uszkodzenia oczu Po spożyciu: działa szkodliwie po połknięciu Działanie uczulające: brak danych Działanie mutagenne: brak danych Działanie rakotwórcze: brak danych Działanie szkodliwe na rozrodczość: brak danych Inne informacje: brak danych
Kwas krzemowy, sól sodowa / 1344-09-8	Narażenie układu pokarmowego: LD <sub>50</sub> (doustnie, szczur)- 3400 mg/kg Narażenie inhalacyjne: LC <sub>50</sub> (szczury) > 2,06 g/m <sup>3</sup> Narażenie skóry: LD <sub>50</sub> (szczur)>5000 mg/kg Kontakt ze skórą: działa drażniąco na skórę. Kontakt z oczami: substancja drażniąca, powoduje podrażnienia Po narażeniu drogą oddechową: pył podrażnia drogi oddechowe. Działanie uczulające: nie jest uczulający Działanie mutagenne: brak danych Działanie rakotwórcze: brak danych Działanie szkodliwe na rozrodczość: brak danych Inne informacje: brak danych
Kwas Benzenosulfonowy, 4-C10-13-sec pochodne alkilowe/ 85536-14-7	Narażenie układu pokarmowego: LD <sub>50</sub> (doustnie, szczur) – 1000 mg/kg Narażenie inhalacyjne: w normalnych warunkach nie wydziela szkodliwych oparów Narażenie skóry: brak danych Narażenie oczu: brak danych Działanie drażniące: substancja silnie drażniąca, powodująca oparzenia skóry, przy kontakcie z oczami powoduje poważne oparzenia oczu. Po połknięciu: powoduje podrażnienie i oparzenie błon śluzowych jamy ustnej, gardła, przełyku i układu pokarmowego. Działanie uczulające: posiada właściwości alergizujące Działanie mutagenne: brak danych Działanie rakotwórcze: brak danych Działanie szkodliwe na rozrodczość: brak danych Inne informacje: brak danych
Węglan sodu związek z nadtlenkiem wodoru/ 15630-89-4	Narażenie układu pokarmowego: LD <sub>50</sub> (doustnie, szczur) – 1034 mg/kg Narażenie inhalacyjne: LD <sub>50</sub> (wdychanie) – 4580 mg/kg Narażenie skóry: LC <sub>50</sub> (skóra, królik) - >2000 mg/kg Kontakt ze skórą: powoduje łagodne podrażnienie, może działać szkodliwie po absorpcji przez skórę. Kontakt z oczami: substancja drażniąca, powoduje poważne podrażnienie oczu, ryzyko uszkodzenia wzroku, Po spożyciu: działa szkodliwie; nudności, wymioty. Po narażeniu drogą oddechową: pył może podrażnić jamy śluzowe i organy oddechowe; kaszel, skrócenie oddechu, ból głowy. Działanie uczulające: brak danych Działanie mutagenne: brak danych Działanie rakotwórcze: nie jest rakotwórczy Działanie szkodliwe na rozrodczość: brak danych

	<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI</b>	Opracowano w dniu: 09.05.2014 r. Strona 7 /stron 11
<b>NAZWA:</b>	<b>CLOVIN II SEPTON</b> <b>Preparat dezynfekujący i piorący</b> <b>do bielizny szpitalnej - operacyjnej</b> <b>w procesie prania wyrobów włókienniczych</b>	Data aktualizacji:  Wydanie I, wersja 1.

Inne informacje: brak danych

Węglan sodu / 497-19-8

Narażenie układu pokarmowego: LD<sub>50</sub>(doustnie, szczur) – 4090 mg/kg  
LD<sub>50</sub>(doustnie, mysz) – 6600 mg/kg

Narażenie inhalacyjne: LC<sub>50</sub>(inhalacja, szczur) – 2300 mg/m<sup>3</sup>/2h

LC<sub>50</sub>(inhalacja, mysz) – 1200 mg/m<sup>3</sup>/2

Narażenie skóry: brak danych

Kontakt ze skórą: przy długotrwałym narażeniu może powodować podrażnienie skóry.

Objawy: zaczerwienienie, owrzodzenie, pęcherze.

Kontakt z oczami: substancja drażniąca, powoduje ból, łzawienie, zaczerwienienie, uszkodzenie rogówki, zaburzenie widzenia.

Po spożyciu: działa drażniąco na błony śluzowe ust, gardła, przełyku i przewodu pokarmowego. Powoduje ból brzucha, pieczenie, nudności, fusowate wymioty, biegunkę, w ciężkich przypadkach – niewydolność krążenia i śmierć.

Po narażeniu drogą oddechową: działa drażniąco na drogi oddechowe. Objawy: kaszel, katar, trudności w oddychaniu.

Działanie uczulające: brak danych

Działanie mutagenne: nie stwierdzono

Działanie rakotwórcze: nie stwierdzono

Działanie szkodliwe na rozrodczość: nie stwierdzono

Inne informacje: brak danych

#### Brak danych dla samej mieszaniny.

<b>Drogi narażenia człowieka:</b>	Drogi oddechowe, droga pokarmowa, oczy, skóra.
<b>Narażenie inhalacyjne:</b>	Może działać drażniąco.
<b>Kontakt ze skórą:</b>	Może powodować podrażnienie.
<b>Kontakt z oczami:</b>	Powoduje podrażnienie. Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.
<b>Połknięcie :</b>	Podrażnienie przewodu pokarmowego, szkodliwy w przypadku połknięcia.

## Sekcja 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

### 12.1. Toksyczność

#### Nazwa substancji/Nr CAS

Oksyetylenowane alkohole C10-C18/ b.d.

Węglan sodu / 497-19-8

#### Ekotoksyczność

EC<sub>50</sub> (Daphnia magna, 48h) = 1-10 mg/l

LC<sub>50</sub> (ryby, 96h) = 300-500 mg/l

NOEC (ryby brachydanio rerio, 96h) = 7,4 mg/l

EC<sub>50</sub> (daphnia magna, 48h) = ok.4,9 mg/l

NOEC (daphnia magna, 48h) = 2,0 mg/l

LC<sub>50</sub> (ryby, Brachydanio rerio, 96h) = 1108 mg/l

EC<sub>50</sub> (Rozwielitka duża, 48h) = 1700 mg/l

LC<sub>50</sub> (ryby)- 0,7-7,7 mg/l

EC<sub>50</sub> (Daphnia magna, 48h)- 1,2-11,2 mg/l

EC<sub>50</sub>(algi) – 4,3-29 mg/l


Kwas krzemowy, sól sodowa/1344-09-8

Kwas benzenosulfonowy, 4-C10-13-sec

pochodne alkilowe /25155-30-0

Węglan sodu, związek z nadtlakiem wodoru/15630-89-4 LC<sub>50</sub> (ryby, Pimephales promelas, 96h) = ok.70,7 mg/l

NOEC (ryby brachydanio rerio, 96h) = 7,4 mg/l

	<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI</b>	Opracowano w dniu: 09.05.2014 r. Strona 8 /stron 11
<b>NAZWA:</b>	<b>CLOVIN II SEPTON</b> <b>Preparat dezynfekujący i piorący</b> <b>do bielizny szpitalnej - operacyjnej</b> <b>w procesie prania wyrobów włókienniczych</b>	Data aktualizacji: Wydanie I, wersja 1.

EC<sub>50</sub> (daphnia magna, 48h) = ok.4,9 mg/l

NOEC (daphnia magna, 48h) = 2,0 mg/l

Brak danych dla samej mieszaniny.

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Oksyetylenowane alkohole C10-C18 – łatwo ulega biodegradacji, >60% - wg OECD 301B

Węglan sodu - Substancja nieorganiczna.

Kwas krzemowy, sól sodowa - Substancja nieorganiczna, nie ulega biodegradacji. Rozpuszczalne krzemiany po rozpuszczeniu ulegają gwałtownej depolimeryzacji na monomery, nie dające się odróżnić od naturalnej krzemionki, która ulega naturalnemu rozpuszczeniu.

Kwas benzenosulfonowy, 4-C10-13-sec pochodne alkilowe - Zdolność biodegradacji: Ulega biodegradacji, rozkład 97,2%, oznaczona zgodnie z 82/243/EEC. Ostateczna biodegradacja tlenowa oznaczona metodą zamkniętego naczynia według dyrektywy 67/548/EWG, zał.V.C.4.-E wynosi 77,0%.

Węglan sodu, związek z nadtlakiem wodoru - Ulega rozkładowi do węglanu sodu, dwutlenku węgla, wodorowęglanu, nadtlaku wodoru.

Według oświadczeń producentów środki powierzchniowo czynne zawarte w tej mieszaninie są zgodne z kryteriami podatności na biodegradację zawartymi w rozporządzeniu (WE) Nr 648/2004 w sprawie detergentów, zmienionym rozporządzeniem (WE) Nr 907/2006, rozporządzeniem (WE) nr 551/2009 i rozporządzeniem nr 259/2012.

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Oksyetylenowane alkohole C10-C18 – nie ulega bioakumulacji

Węglan sodu - Brak danych.

Kwas krzemowy, sól sodowa – substancja nieorganiczna, nie ma zdolności bioakumulacji.

Kwas benzenosulfonowy, 4-C10-13-sec pochodne alkilowe - Nie bioakumuluje się w organizmach wodnych, BCF<100 (dane literaturowe).

Węglan sodu, związek z nadtlakiem wodoru - Nie ulega bioakumulacji.

Brak danych dla mieszaniny.

### 12.4. Mobilność w glebie

Oksyetylenowane alkohole C10-C18 – możliwa jest adsorpcja do fazy stałej gleby.

Węglan sodu - Dobrze rozpuszczalny w wodzie, w powietrzu migruje w postaci pyłów. Brak danych dotyczących mobilności w glebie.

Kwas krzemowy, sól sodowa- nie dotyczy.

Kwas benzenosulfonowy, 4-C10-13-sec pochodne alkilowe - Po rozpuszczeniu w wodzie może przenikać do wód gruntowych.

Węglan sodu, związek z nadtlakiem wodoru - Produkt rozpuszcza się w wodzie. Nie ulega adsorpcji w glebie.

Brak danych dla mieszaniny.

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB


Brak danych dla mieszaniny i składników mieszaniny.

### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Węglan sodu, związek z nadtlakiem wodoru -Działa szkodliwie na organizmy wodne, ze względu jednak, że nie ulega bioakumulacji a jego rozkład w środowisku zachodzi szybko na substancje o niskiej toksyczności, nie klasyfikuje się go jako niebezpieczny dla środowiska.

Kwas krzemowy, sól sodowa – ze względu na zasadowość może powodować miejscowe zmiany w ekosystemach wrażliwych na zmianę odczynu zasadowego.



	<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI</b>	Opracowano w dniu: 09.05.2014 r. Strona 9 /stron 11
<b>NAZWA:</b>	<b>CLOVIN II SEPTON</b> <b>Preparat dezynfekujący i piorący</b> <b>do bielizny szpitalnej - operacyjnej</b> <b>w procesie prania wyrobów włókienniczych</b>	Data aktualizacji:  Wydanie I, wersja 1.

### Sekcja 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

#### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

**Nie usunięta mieszanina powoduje śliskość powierzchni.**

##### **Mieszanina**

Produkt powinien być utylizowany zgodnie z lokalnymi przepisami.

Produkt nie może być skierowany do kanalizacji lub oczyszczalni ścieków w postaci nierozcieńczonej.

Kod odpadu: 07 06 99 – inne niewymienione odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania tłuszczów, natłustek, mydeł, detergentów, środków dezynfekujących i kosmetyków.

##### **Opakowanie**

Odpady opakowaniowe przeznaczyć do odzysku (recyklingu) lub unieszkodliwienia zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Kod opakowania: 15 01 02 – opakowania z tworzyw sztucznych

*Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. 2013 Nr 0, poz. 21).*

*Klasyfikacja odpadów zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r. (Dz.U. Nr 112, poz. 1206).*

*Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (t.j. Dz. U. 2013, poz.21).*

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady nr 2008/98/WE z dnia 19 listopada 2008r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy.

### Sekcja 14. INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

**14.1. Numer UN (numer ONZ) - Nie dotyczy**

**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN - Nie dotyczy**

**14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie - Nie dotyczy**

**14.4. Grupa pakowania - Nie dotyczy**

**14.5. Zagrożenia dla środowiska - Nie dotyczy**

**14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników – Brak**

**14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC - Nie dotyczy.** Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w rozumieniu przepisów dotyczących transportu niebezpiecznych towarów.

### Sekcja 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

**15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny**

#### Podstawy prawne:

I. Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach ( Dz. U. 2011 Nr 63, poz. 322).

II. Rozporządzenie (WE) Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego oraz Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) Nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) Nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (z późn.zmianami).


III. Ustawa z dnia 20 maja 2010 r. o wyrobach medycznych (tj. Dz.U. 2010, Nr 107, poz. 679, Dz.U. 2011 r. Nr 102, poz. 586, Nr 113, poz. 657).

#### Klasyfikacja mieszaniny zgodna z:

1. Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (Dz.U. 2012, poz. 1018 z późn.zm.).

2. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniającego i uchylającego dyrektywę 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (zwanego dalej **rozporządzeniem GHS z późn.zm.**).

#### Oznakowanie opakowań zgodne z:

	<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI</b>	Opracowano w dniu: 09.05.2014 r. Strona 10 /stron 11
<b>NAZWA:</b>	<b>CLOVIN II SEPTON</b> <b>Preparat dezynfekujący i piorący</b> <b>do bielizny szpitalnej - operacyjnej</b> <b>w procesie prania wyrobów włókienniczych</b>	Data aktualizacji: Wydanie I, wersja 1.

1. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz.U. 2012, poz.445 z późn.zm.).

2. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 11 czerwca 2012 r. w sprawie kategorii substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych, których opakowania wyposaża się w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i wyczuwalne dotykiem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie. (Dz.U. 2012, poz.688).

oraz:

- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 12 marca 2012 r. w sprawie wycofania substancji chemicznej, jej mieszaniny lub wyrobu z obrotu (Dz.U. 2012 Nr 2, poz. 325).

- Rozporządzenie (WE) Nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie detergentów.

- Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 907/2006 z dnia 20 czerwca 2006 r. zmieniające rozporządzenie (WE) Nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie detergentów w celu dostosowania jego załączników III i VII.

- Rozporządzenie Komisji (WE) NR 551/2009 z dnia 25 czerwca 2009 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie detergentów w celu dostosowania załączników V i VI do tego rozporządzenia (odstępstwo dotyczące środków powierzchniowo czynnych).

- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 marca 2012 r. Nr 259/2012 zmieniające rozporządzenie (WE) nr 648/2004 w odniesieniu do stosowania fosforanów i innych związków fosforu w detergentach dla konsumentów przeznaczonych do prania i do automatycznych zmywarek do naczyń.

- Dyrektywa rady 73/405/EWG w sprawie metod testowania biodegradacji anionowych substancji powierzchniowo czynnych zmieniona dyrektywą 82/243/EWG.

- Dyrektywa rady 82/242/EWG w sprawie metod testowania biodegradacji niejonowych substancji powierzchniowo czynnych.

- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 6 czerwca 2002 r. w sprawie dopuszczalnych poziomów niektórych substancji w powietrzu, alarmowych poziomów niektórych substancji w powietrzu oraz marginesów tolerancji dla dopuszczalnych poziomów niektórych substancji (Dz. U. nr 87 z 2002 r., poz. 796 z późn.zm.).

- Dyrektywa 1999/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 maja 1999 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych.

- Dyrektywa Komisji 2001/60/WE z dnia 7 sierpnia 2001 r. dostosowująca do postępu technicznego dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 1999/45/WE w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich dotyczących klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych.


- Dyrektywa Komisji 2006/8/WE z dnia 23 stycznia 2006 r. zmieniająca, w celu dostosowania do postępu technicznego, załączniki II, III i V do dyrektywy 1999/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady odnoszącej się do zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, opakowania i oznakowania preparatów niebezpiecznych.

## 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Nie dokonano oceny bezpieczeństwa mieszaniny.

## Sekcja 16. INNE INFORMACJE

<b>Wykaz zwrotów R i H zamieszczonych w sekcji 2 i 3:</b>	R8 – Kontakt z materiałami zapalnymi może spowodować pożar R22 – Działa szkodliwie po połknięciu. R34 – Powoduje oparzenia. R36 – Działa drażniąco na oczy. R36/37/38 – Działa drażniąco na oczy, drogi oddechowe i skórę. R41 – Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.
---	--

	<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI</b>	Opracowano w dniu: 09.05.2014 r. Strona 11 /stron 11
<b>NAZWA:</b>	<b>CLOVIN II SEPTON</b> <b>Preparat dezynfekujący i piorący</b> <b>do bielizny szpitalnej - operacyjnej</b> <b>w procesie prania wyrobów włókienniczych</b>	Data aktualizacji: Wydanie I, wersja 1.

	H272 – Może intensyfikować pożar; utleniacz. H302 – Działa szkodliwie po połknięciu. H314 – Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu. H315 – Działa drażniąco na skórę. H318 – Powoduje poważne uszkodzenie oczu. H319 -Działa drażniąco na oczy. H335 – Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
<b>Szkolenia</b>	Osoby uczestniczące w obrocie substancją lub mieszaniną niebezpieczną powinny zostać przeszkolone w zakresie postępowania, bezpieczeństwa i higieny.
<b>Ograniczenia stosowania</b>	Wyrób medyczny. Do zastosowania profesjonalnego i konsumenckiego.
<b>Możliwość uzyskania dalszych informacji</b>	CLOVIN S.A. Tel. 0-86 275 50 58
<b>Źródła danych</b>	Badania własne producenta, informacje o składnikach mieszany oraz obowiązujące w Polsce przepisy i rozporządzenia.
<b>Metoda wykorzystana do klasyfikacji mieszaniny</b>	Klasyfikacja oparta na zawartości niebezpiecznych składników
<b>Zmiany w karcie:</b>	Nie dokonywano.

**Uwaga:** Użytkownik ponosi odpowiedzialność za podjęcie wszelkich kroków mających na celu spełnienie wymogów prawa krajowego. Informacje zawarte w powyższej karcie stanowią opis wymogów bezpieczeństwa użytkownika mieszany. Użytkownik ponosi całkowitą odpowiedzialność za określenie przydatności produktu do konkretnego celu. Karta charakterystyki nie może być traktowana jako gwarancja jakości mieszaniny.